

# Raadio

Täielik Euroopa ringhäälingute saatekava 10.—16. veebruarini 1935. a.

Nr. 201 (6)

8. veebruaril 1935

V aastakäik

**RAADIO  
TERE**

**Täielikum Eesti raadiotehniline  
ettevõte**      **Lai tän. 28**  
Telefon 465-66  
Vastuvõtjad igas hinnas    Remont    Uuendused    Garantii  
Järelmaks

**RAADIO  
TERE**

**Euroopa ringhäälingu saatejaamade täielik nimestik**

Hind 20 senti

Saadaval „Raadio“ talitusest      **Tallinnas, Narva mnt. 27**

**Kivitrükikoda J. Männik**

Tallinnas, Soo 23, tel. 436-86

Valmistab igasugu värvilisi **trükitõid paberil**  
Töö kiire ja korralik / Hinnad vastutulelikud

**J. MIHKELSON**  
Elektrotehnika tööstus

**TALLINN**  
V. Pärnu mnt. 15  
Tel. 460-57

Võtab enda peale kõiksuguseid elektrialal olevaid töid, nagu elektrimootorite parandusi ja mähkimisi. Spetsiaal auto- ja raadioakumulaatorite parandus ja laadimine. Magnetode ja kõiksuguste elektriaparaatide parandamine. Pruugitud elektrimootorite ja dünamide müük.

Hinnad mõõdukad.



*Elegantse  
daami  
kiiinelakk*

A/S. PROV. JUL. LILL

Kõige soodsamini  
ostate prillid jatei-  
sed optikakaubad

**H. BEM**

optikaärist

TALLINN, KUNINGA 6 (Güntheri kõrval).

Igasuguste terade teritamine.

Nõmme osakond:

Kella äri B. Grünblatt, Suur Pärnu mnt. 133

**Kaalude omanikud!**

Kui tahate, et Teie kaalud jälle täpselt töotaksid, siis pöörduge **Uus tän. 26, telef. 443-23**

**O. Pirkopi kaaludetööstusse**

Töö korralik ja kiire

**RAADIO VASTUVÕTJATE  
EHITUS JA PARANDUS**

iseehitajate abistamine ja igasugused raadio-  
tehnilised tööd tehakse asjatundlikult ja  
mõõdukate hindadega. Nõuanne tasuta.

**RAADIO TÖÖTUBA**  
RATASKAEVU 14

# Seletusi nädala ülekandeile

## HUVMATK SÜMFOONILISSE MUUSIKASSE

### Friedrich Smetana

Friedrich (Bedrich) Smetana — tšehhi rahvusmuusika rajaja — sündis 2. aprillil 1824. aastal Leitomischi's õllepruulija pojana. Juba kooliajal mitmetes provintsiinnades (eriti Pilsenis) oli ta huvitatud ja kaasa tõmmatud muusikast, kuni ta 1843. a. täielikult pühendub muusikale. Õppis klaverit ja teooriat Jos. Prokschi muusikakoolis ja sai heaks konsertpianistik. 1848. a. asutas ta oma isikliku muusikakooli, mida juhiti 1856. aastani, mil asus Gotenburgi, Rootsis, sealse Philharmonia seltsi juhiks. Viieaastase tegevuse järele asus ta lõplikult Prahasse.

Sel ajal tunnistas ta end ise Liszti pooldajaks ja on seda ka oma 3-es esimeses sümfoonilises poeemis ja klaverietüüdis; siiski on ka nendes juba märgata rahvuslikke jooni. Smetana ülesanne sai temale endale täiesti selgeks alles pärast tema tagasitulekut Prahasse, kus ta leidis eest jõulise rahvuspoliitilise ja -kultuurilise liikumise. 1866.—1874. aastani on ta rahvusteatri dirigendiks. Samal ajal ka muusikakooli omanik, arvestaja suuremas ajalehes ja seltskonnategelane.

Peasjalikult pühendas ta end aga komponeerimisele ja valis nüüd teadlikult tee, mis teda pidi tegema suurimaks tšehhi komponistik. Siis sündisid ka tema 5 esimest ooperit, milledest „Müüdnud mõrsja“ kohe endale edu kindlustas: külladüll — lihtne, lõbus, rahvapärane, ilma rahvalaulu kasutamata või järele aimamata. Leidlikkuse värskuses ja puhtuses on see ooper Smetana meisterteos. „Dalibor'is“ ja „Libussa's“ ilmub uue joonena kangelaslikkuse mõte. „Libussa“ on õieti rahvuslik pidumäng. Ooperis „Kaks leske“ kannab Smetana üle oma lõbususe ja nalja aristokraatlikku miljösse.

1874. aastal jäi Smetana kurdiks ja pidi kõik praktilise tegevuse lõpetama. Ta asus elama Jabkenitz'i, kus kirjutas kaks uut koomilist ooperit: „Suudlus“ ja „Saladus“, milledest tema huumor avaldub suurimas kunstilises küpsuses. Sümfoonilise muusika alal lõi Smetana oma peateose, tsükli „Minu isamaa“ — koosneb kuuest sümfoonilisest poeemist. See on nagu böömi

maa ja böömi ajaloo rahvuslik usutunnistus. Tema keelpillide kvartett e-moll „Minu elust“ on intiimsem enda-tõendus. Klaverile on ta kirjutanud tantsurütmis väike-seid sümfoonilisi poeme: 6 unistust ja 10 tšehhi tantsu.

Tema viimane ooper „Kuradisein“ kannatab teksti nõrkuse all. Üldse teosed, mis kirjutatud 1832.—1884.



Tšehhi helilooja

F. Smetana,

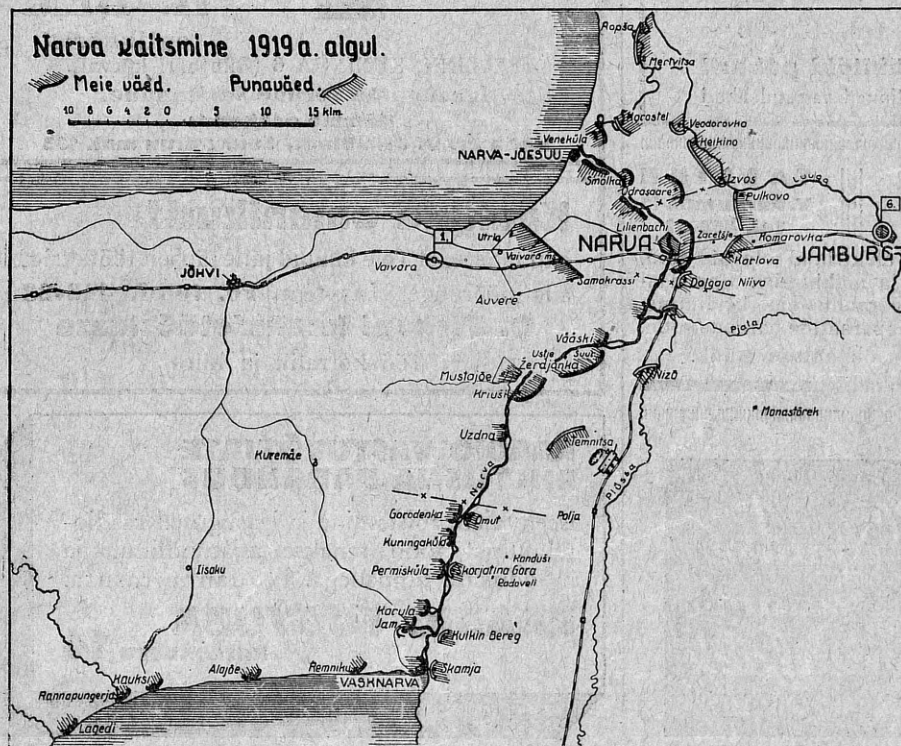
kelle helindeid kuuleme kontserdil: Huvimatk sümfoonilisse muusikasse

aastani, näitavad vaimlise tumeduse jälgi ja 12. mail 1884. a. surigi Smetana Praha hullumajas.

Ehk küll Smetana oli Wagneri pooldaja, on ainult ooper „Libussa“ sihikindlalt wagnerlik; koomilistes ooperites seisab Smetana lähedal Mozarti dramaatilisele tüübile.

Smetana suur tähtsus seisab uue ajajärgu loomises tšehhi muusikas. Ta on tõstnud tšehhi muusika euroopalikule kõrgusele ja selle saavutanud oma isikliku jõuga kunstilises mõttes.

Peale tema eelpoolmainitud tööde võiks veel nimetada tähtsamatena: Võidusümfoonia, Piduavamäng, sümfoonilised poeemid: Praha karneval, Wallensteini laager, 6 oreliprelüüdi ja suur, suur hulk laule ja klaveripalu.



## EESTI VABADUSSÕDA

Kol. A. Traksmaa kõneleb 9. II kell 18. 30 teemal: Narva kaitsmine veebruaris, märtsis ja aprillis 1919. a. Ülekanne Tartust.

Tellimishind:

12 kuud	Kr. 4.50
6 "	" 2.40
3 "	" 1.20
1 "	" —.40

# RAADIO

ÜLERIIKLIKU EESTI RAADIOÜHINGU HÄALEKANDJA

Toimetus ja talitus: Tallinn, Narva mnt. 27. Telefon 425-40

Üksiknumber  
10 senti

Tellimisi võtavad  
vastu kõik posti-  
asutised ja talitus  
Ilmub  
kord nädalas

**Täielik Euroopa ringhäälingute saatekava 10.—16. veebruarini 1935. a.**

**Nr. 201 (6)**

**8. veebruaril 1935**

**V aastakäik**

## Kodumaisi raadiotööstusi

Meie kodumaa raadiotööstus kui selline on veel võrdlemisi noor. Ringhäälingu algaastail tegeles küll terve hulk asjastuhvatatud amatööre-iseehitajaid vastuvõtuaparaatide ehitamisega, valmistades neid ka väiksemal arvul müügiks, kuid seda ei saa ikkagi lugeda tööstuseks selle sõna laiemas mõttes. Suure tõuke meie kodumaise raadiotööstuse arenguks andis üldine majanduslik surutis, valuutakitsendused, kõrged tollid raadiotarvetelt jne. Hakati mõtlema ja kaaluma võimalusi kodumaal valmistada vastuvõtjaid ja ka üksikosi tööstuslikul viisil. Asi hakkas pikkamööda arenema ja üksikutest väikestest algatustest on kasvanud välja päris keskmised tööstused. Nii valmistatakse meil praegu väga mitmesuguseid üksikosi, vastuvõtjaid, saatejaamu, kino helifilmiseadmeid jne. Et lugeda tutvustada meie kodumaa raadiotoodanguga ja -tööstustega, selleks ongi mõeldud käesolev kirjutiste sari meie ajakirja veergudel.

Toimetus.

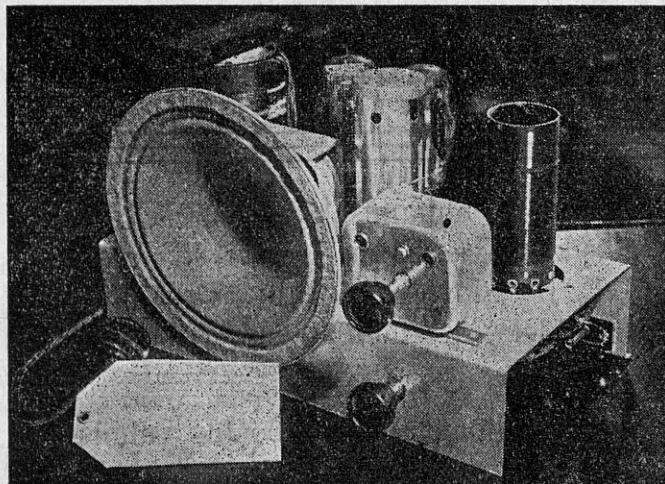
### ELEKTROTEHNIKA LABORATOORIUM JAAKSON & JÄTMAR

Mõned aastad tagasi tehti hr. V. Jaaksonile, kes tol ajal töötas Tallinna Tehnikumi üliõpilasena Riiklikus katsekojas, ettepanek ehitada Ruhno saare jaoks

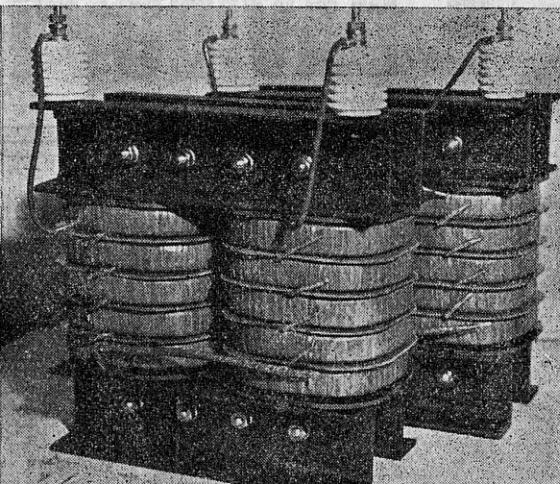
väiketööstuse loomiseks. Seoses helifilmiseadmete ehitamisega tekkis tungiv vajadus töökindlate ja odavate transformaatoreite järele. Nii hakatigi järgmisena produtseerima transformaatoreid. Et töö produktiivsust tõsta ja valmistada transformaatoreid ka müügiks, selleks muretseti automaatne kerimiseadeldis, mis oli esimene omasarnane Eestis. Et järjest suurema hooga levines meil helifilm ja tööstusele tuli järjest uusi tellimisi helifilmiseadmetele, siis tuldi mõttele ka valjuhääldajaid ise valmistama hakata. Katsed sel alal andsid häid tagajärgi ja tulemuseks on see, et väga paljud kinod Eestis on varustatud mainitud tööstuse valjuhääldajatega. Ka turu jaoks toodeti valjuhääldajaid ja hiljem ka vastuvõtjaid, kuna valuutakitsenduste ja kõrgete tollide tõttu oli välismaiste vastuvõtjate ja üksikosade sissevedu kaunis piiratud.

Tööstuse järjekindla laienemise tagajärjel oldi sunnitud otsima järjest suuremaid ruume, kuni mõõdunud aasta lõpul jäadi peatuma praegustele ruumidele Endla 9.

Ehkki ruumid on võrdlemisi avarad — põrandapind 140 m<sup>2</sup> —, on siiski tunda järjest kasvava tööstuse tõttu ruuminappust. Tööstus on jaotatud raadio-, mehaanika-, valjuhääldajate- ja kerimisosakonnaks. Li-



Rahvavastuvõtja „Irv“ — sisemine konstruktsioon



Modulatsiooni drossel Tallinna saatjale

ühilainesaatja. Sellele tööle asudes tekkis vajadus vastavate ruumide ning tööriistade soetamiseks, millest kasvas hiljem välja idee tööstuse asutamiseks. Et mainitud saatja ehitus õnnestus igati hästi ja samal ajal hakkas peale hoogne kinoseadmete ümbertegemine helifilmilekanneteks, millised tööd sai suuremalt jaolt enesele hr. V. Jaakson, siis olid olemas kõik eeldused

saks neile on nähtud ette ruumid laboratooriumile, ladudele ja büroole.

Raadioosakonnas teostub tegelik vastuvõtjate, võimendajate jne. kokkumonteerimine, häälestamine ja esialgne kontroll. Vastavalt sellele on mainitud osakond varustatud kõigi vajalike töö- ja mõõteriistadega.

Mehaanika osakond on varustatud kõigi vajalike metalli ümbertöötamise masinatega, nagu: treipingid, puurmasinad, pressid, pleki ümbertöötamise abinõud jne. Osakonda täiendatakse järjest uute masinatega. Osalt tellitakse nad, kuid suuremalt jaolt valmistatakse ise (näit. igasugused pressid jne.).

Kerimisosaakond on varustatud täiesti moodstate masinatega. Mõned neist jõudsid kohale alles mõned nädalad tagasi ja on ainukesed omasarnased Balti riiges. Nende abil on võimalik teha igasuguseid mähi-



Võimendaja valjuhääldajate proovimiseks

seid ristpoolidest kuni kõrgepinge-trafo mähisteni. Kerimismasinad on automatiseeritud viimase võimaluseni. Trafo mähiste juures sünnib paberi vahelepanek üksikute keerdude vahele täiesti automaatselt, samuti loetakse vastava seadeldise abil ära nõuetavad keerud.

Laboratooriumis teostub kõigi aparateid lõpulik kontroll, häälestamine, mõõtmine ja uute tüüpidega katsetamine. Laboratoorium on varustatud kõigi vastavate mõõteriistadega ja kontrollaparatuuridega, nagu: ostsillaatorid, moodsad häälestusvahendid ja teised elektrotehnikas vajalikud mõõteriistad. Siin

saab mõõta igasuguse sagedusega pinget, võimsust ja voolu, aparateid võimendust, saab toimetada valjuhääldajate akustilisi mõõtmisi jne. Laboratoorium on varustatud umformeriga alalisvoolu saamiseks.

Tööstuse tootmisosaakond on väga mitmekesine. Nii valmistatakse: 1. saatejaamu igasuguseks otstarbeks; 2. helifilmiseadeldisi (täielikud komplektid); 3. vabaõhuülekanaliseadeldisi. 4. alaldajaid kino projektsioon-aparaadi kaartule toiteks, saatejaamadele ja galvaniseerimiseks. Võlutugevus kuni 50 A ja pinge kuni 6000 V; 5. dünaamilised valjuhääldajad igasugusele võimsusele; 6. mikrofonid: kondensaator, sõe ja dünaamilised; 7. transformatorid ja drosselid; 8. releed ja signaalseadeldised; 9. vastuvõtuaparatuurid: harilikud ja eriotstarbeks; 10. mõõtmisseadeldised igasugusele sagedusele; 12. amatööride eritellimised, mõõtmistööd ja normimised.

Tööstus varustab oma toodetega väga laialdast tarvitajaskonda. Peale arvuka üksiktarvitajaskonna võiks veel nimetada kaitseministeeriumi, lennubaasi, posti-valitsust, ringhäälingut, raudteevalitsust, Tallinna raadiotööstusi ja -ärisid, tervet rida kinosid Eestis jne.

Tarvitajaskond on jäänud üldiselt tööstuse toodetega rahule. Tuleb ju ka ette nurinat ja arusaamatust, kuid seda siiski võrdlemisi vähesel määral. Turustamisvõimalused olevat igatahes soodsad, kuna ei suudeta rahuldada kõiki nõudmisi.

Tööstuse tehniline juhtkond on järgmine: üldjuhataja — hr. V. Jaakson (teeb praegu diplomtööd Tallinna Tehnikumi juures), ins. Schwabe juhatab raadioosakonda, ins. Krajuškin tegeleb konstruktsiooniga ja hr. Jätmar, kelle erialaks kinoasjandus.

Tulevikukavatsused: laiendada ja täiendada ettevõtet, soetada juurde teisi elektrotehnika alaseid, suurendada raadioaparatuuride toodangut jne. Kaugema kavatsusena on nähtud ette ka tegelemine kaugenägemisega, milline ala on meil täiesti algastmel.

Ehkki tööstus on veel võrdlemisi noor (asut. 1931. a. juulis), on ta selle lühikese ajaga suutnud küllaltki tähelepanuväärivat korda saata ja meie raadiotööstust arendada.

## E. DAVIDOV'i raadioaparatuuride tööstus

Omale vastuvõtja ehitamisel kasutage E. Davidovi üksikosi, sest need sobivad kõige paremini E. Davidovi originaalkonstruktsiooniga aparatuuridele ja kindlustavad teile parimaid tagajärgi.

E. Davidovi raadioaparatuuride tööstus valmistab: poole, transformatoreid, drosseleid, lülilijaid, lambipesi, kordeltakistusi, lambikapsleid ja mitmesuguseid peenmaterjale ja originaalosi.

**Tallinn,**  
**Narva mnt. 25**  
**Tel. 300-30**

# Euroopa saatjate saatekavad

10.—16. veebruarini 1935

Saatja järele on märgitud esimesena laineplikkus m, teisena sagedus kHz ja kolmandana võimsus kW

## Pühap. 10. veebr.

Tallinn 410,4 / 731 / 20  
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

Tallinn-Lasnamäe ja Tartu

8.30 äratusmäng  
8.35 võimlemine  
9.05 hommikkontsert heliplaatidelt  
9.25 jumalateenistus Kaarli kirikust. Teenistust peab praost A. Kapp. Lõpuks heliplaate (ainult Tallinn)  
10.00 jumalateenistus Pauluse kirikust (ainult Tartu)  
12.30 agr. V. Ojamaa, Põllutöökojast: Põllumajanduslikkudest ajakirjadest  
13.00 põllumajanduslikke teateid  
13.10 lõunane kontsert heliplaatidelt. Balfe, avam. „Mustlanna“ — John Barbirolli orkester. Silbermann, pop. „Chopinata“ — Marek Weber'i orkester. Strauss, Imperial-valss — Edith Lorand'i orkester. Planquette, pop. operetist „Corneville kella“ — Light Opera Company. Heyken, a) Vaid see, kes tunneb igatsust; b) Serenaad — Ferdý Kauffmann'i orkester. Lehar, laul ja tsardas „Mariska“; Kalman: laul operet. „Tširkusprintsess“ — Richard Tauber (tenor). Kreisler, a) Syncopation; b) Miniatüürne Viini marss — Fritz Kreisler (viulil) ja Hugo Kreisler (tsello)  
14.00 noortetund Tartust (korraldaja Treffneri noorkotkaste malevkond)  
17.15 heliplaate ja reklaami (Tallinn ja Tartu eraldi)  
17.30 soovikontsert heliplaatidelt. Liszt, Ungari rapsoodia nr. 6 — Miša Levitzki (klaver). Glinka, Eleegia — de Groot trio. Gounod, kuldvasika laul ja serenaad oop. „Faust“ — Th. Šaljapin (bass). Gounod, Kontsertvalss op. 47 — San Francisco sümfooniaorkester. Juhatab Alfred Hertz  
18.00 kirjanduslik veerandtund. Kirjanik Juhan Jaik: Raamatu juubel ja raamatu-aasta  
18.15 Al-er Oinas: Sõjaprobleemid Kauges-Idas  
18.45 näevauudiseid  
19.00 Fritz Weber esitab moodsaid klaverisoolosid. Billy Mayerl, Hot piano. F. Webel, klaverisoolo parafrasist „Lapsepõlve kodu“. Grothe, „Ma ei tunne sind“. B. Mayerl, Sleepy piano. Liszt, Armastusnelm. Smoke gets in our eyes. Short of the piano  
19.30 Tartu Ülikooli raamatukoguhoidja F. Puskov: Ülikooli raamatukogu 20.00 aitanäitaia-õendus ja jääteateid  
20.03 ilmateade Tartust  
20.05 rahvakontserdi ülekanne „Estonia“ kontsertsaalist. Kaastegavad: Riigi ringhäälingu ja „Estonia“ ühendatud sümfooniaorkester ja Arno Niitoff (bariton). Juhatab Eduard Tubin. 1. Sibeliuse, a) avamäng „Karelia“. b) Saaga. 2. A. Kapp, sümfooniline prelüüd „Haud“. 3. Ed. Tubin, Drengi laul ihälugustikul. E. Oja, Sügisemaru. A. Niitoff, 4. Musorgski, sissejuhatus oop. „Hovanščina“. 5. Glasunov, sümfooniline poem „Stenka Rasin“. 6. B. Sechter, süit „Turkmenia“ (SSSR helilooja teos, Eestis esmakordsel ettekandel). Lõpuks kuni kell 23.00 tantsumuusikat heliplaatidelt

**Lahti** 1807,2 / 166 / 40  
**Helsingi** 335,2 / 895 / 10

8.45 võimlemine meestele  
9.15 võimlemine naistele  
0.00 soomekeelne jumalateenistus  
1.45 näevauudiseid  
2.00 ringh. ork. kontsert. Thomas: avam. „Mignon“. Massenat: Pildid Napoliist. Klami: Kaks hispaania tantsu. Grossmann: Tšardas  
12.45 jääteated ★ 12.55 ilmat. ja aeg

13.00 rootsikeelne jumalateenistus  
14.30 Helsingi linnaork. rahvakontsert  
17.00 helipl. ★ 18.00, 18.20 ja 18.40 kõne  
19.00 aeg, ilmateade  
19.10 seletus järgnevale ooperile  
19.30 Madetoja oop. „Juha“. Ülek. Soome ooperist

**Stokholm** 426,1 / 704 / 55  
**Motala** 1389 / 216 / 30

10.30—11.00 heliplaate  
12.00—13.45 jumalateenistus  
16.00—17.00 heliplaate  
18.05—18.30 ajaviite-eeskava (harf, klarinet). Bach: a) Saraband; b) Gavott. Poulence: Sonata. Ravel: Pavane. Debussy: Gollawogg'i Cake-Walk.  
19.00—20.30 õhtune jumalateenistus  
22.00 Stenhammeri helindeid. 1. Sonata viiulile ja klaverile. 2. Laule  
23.00—24.00 ajaviitemuusika. Söderman: Marss. Thomas: avam. „Mignon“. Joh. Strauss: Ilusal sinisel Doonaal, valss. Schubert: a) Ave Maria; b) Scherzo. Rangström: Kaks meditatsiooni. Ippolitov-Ivanov: „Kaukaasuse süit“, katkeid. Saint-Saëns: Luik. Mascagni: muus. oop. „Cavalleria rusticana“

**Kalundborg** 1261 / 238 / 60  
**Kopenhagen** 255,1 / 1176 / 10

15.55—16.25 helipl. ★ 16.25—18.00 14. rahvakontsert. Kaasteg.: Üllõpilaskoor ja solistid ★ 21.15—21.50 helipl. ★ 21.50—22.40 ork.-kontsert. Kavas: Lortzing, Mendelssohn-Batholdy, Rimski-Korsakov ★ 23.10 kuni 24.00 viini operetimuus. ork. ettek. ★ 24.00—1.30 tantsumuus.

**Luksemburg** 1304 / 230 / 150

9.45—10.00 helipl. ★ 13.00 popul. laule ★ 13.30—13.50 orelipalu ★ 14.00—16.00 tantsu- ja ajaviitemuusika ★ 16.30 helipl. ★ 17.00 ork.-kontsert. ★ 17.30—18.00 ajav.-muus. ★ 19.00 kontsert ★ 19.30—20.00 tantsumuusika ★ 20.00—21.00 ajav.- ja tantsumuusika ★ 22.00—23.30 laule ★ 23.15 ajav.- ja tantsumuusika

**Riia** 514,6 / 583 / 15  
**Madona** 271,7 / 1104 / 50

9.00—9.30 puhkpillide orkestri ettek.  
9.40 antiik-muusika helipl.  
11.00—12.55 jumalateenistus  
13.00 lastetund  
14.00—14.30 välimasaatjate ülekanne  
15.30—16.00 saksofoni ettekanded  
17.00—17.30 heliplaate  
18.00—19.00 orkestrikontsert. Vitoliñš: Läti rapsoodia nr. 1. — Akordeoni ettek. — Jaz. Vitols: Süit läti rahvalaulest. — Akordeoni ettek. — Vitoliñš: Kadriil. Jurjans: Jandals  
19.30—20.00 kammermuusika. Turina: Trio Drozdovs: Trio c-duur (esiettekanded).  
20.15—22.30 karnevali õhtu. Ringh. ork. ja koori ettek. Berlioz: Ropma karneval. — Dialog. Melngallis'e laule ja tantse koori ettek. — Svendsen: Norra kunstnike karneval. Reger: a) Colombine. b) Arlekin. c) Pjero ja Pierrette. Rubinstein: steene „Maskiballist“. — Vahe-aeg (uudiseid). — Dvorak: „Karneval“, avamäng  
22.30—24.00 tantsumuusika helipl.

**Varssav** 1339 / 224 / 120  
**Kattovice** 395,8 / 758 / 12

10.03, 10.22 ja 10.40 heliplaate  
11.00 umalateenistus Gdyniast  
12.57 aeg, Krakovi fanaarid  
13.15 kontsert Varssavi filharmooniast. Filharm. ork. H. Korff (laul) ja T. Zygodlo (viulil). Kavas Karlovicz'i helitööd. 1. Leedu rapsoodia. 2. Viulikontsert. 3. Laule. 4. Põlised laulud (ork. ettek.)  
15.00—16.00 salongmuusika helipl.  
16.35—16.45 heliplaate  
17.20—17.45 merimeeste laule  
18.00—18.50 tantsumuusika

20.00—20.45 ajaviitemuusika ringh. ork. ettek. Silver: Süit „Paradiisi aed“. Lehar: popurrii op. „Kui lõoke laulab“  
21.00—21.45 „Poola meri sümfoonilises muusikas“. Kontsert ringh. ork. ja M. Mokrzycka (laul) ettek. Novovjejski: a) Meie Balti, b) Regionaal-hümn, c) katkeid oop. „Balti legend“. Rybicki: Kaks laulu tsüklist „Mere kaldal“. Joteyko: Süit „Merestseenid“

22.00—22.30 lõbus eeskava  
23.15—24.00 ja 0.05 tantsumuusika

**Heilsberg** 291 / 1031 / 17

7.35—9.15 Hamburgi sadamakontsert  
13.00—15.00 lõunakontsert  
17.00—19.00 soovikontsert  
19.40—20.25 kodumuusikat ploklöödi, kandi ja laulja ettek.  
21.00—22.30 õhtukontsert. Borodin: a) avamäng „Vürst Igor“; b) aaria samast ooperist. Tšaikovski: aaria oop. „Eugen Onegin“. Liadov: Vene rahvaviisid. Humperdinck: avam. oop. „Kuningalapsed“. Marschner: aaria oop. „Hans Heiling“. Dressel: Saksa muinasjutustüit

22.30—23.15 13. Saksa ringhäälingu meisterkontsert. Wilhelm Bakhaus mängib. Joh. Brahms: Kontsert klaverile ja orkestrile b-duur

23.35—1.00 tantsumuusika  
**Königsvusterhausen** 1571 / 191 / 60

7.35—9.00 Bremeni sadamakontsert  
11.00—11.40 heliplaate  
12.30 kammermuusikat helipl.  
13.00—13.55 lõunakonts. Hamburgist. Kavas: Schubert, Albeniz, Saint-Saëns, Fucik, Suppe jt.  
17.00—19.00 soovikontsert Heilsbergist  
19.00—20.00 kirev tund heliplaadelt  
20.40 tantsumuus. helifilmest  
22.30—23.15 meisterkontsert (v. Heilsberg)  
24.00—1.00 tantsumuusika

**Breslau** 315,8 / 959 / 100

6.35 heliplaate  
7.35—9.15 Bremeni sadamakontsert  
9.25—10.00 kontsert kino-orellil  
11.00—11.40 kontsert heliplaadelt  
12.00 koorikontsert  
13.00—15.00 lõunakontsert Hamburgist  
17.00—19.00 soovikontsert Heilsbergist  
20.45—22.30 Rheinist Doonauni. Muusikat ja sõnalist solistide ja orkestri ettek.  
22.30—23.00 meisterkontsert (v. Heilsberg)  
23.30—2.00 tantsumuusika

**Berlin-Tegel** 356,7 / 841 / 100

7.35—9.15 Hamburgi sadamakontsert  
12.30 Mozart: Trio klaverile, viiulile ja tsellole c-duur  
13.00—14.00 ja 14.15—15.00 lõunakontsert Kölnist

15.15—15.30 ooperimuusikat helipl.  
16.00—16.45 „Kalur ja tema naine“  
17.00—18.30 pärastl.-kontsert Münchenist  
18.30—19.00 Chopini klaveripalu. 1. Scherzo cis-moll. 2. Noktürn c-moll. 3. Valss c-moll. 4. Etüüd c-moll  
19.00, . . . ja teed seda ikka jälle!“. Kabaree  
19.50 muusikat kogu maailmast (helipl.)  
20.10—20.40 Spohr: Kvintett klaverile, flöödile, klarnetile, sarvele ja fagotile, op. 52  
21.00 ajaviitemuus. Kaasteg.: orkester, solistid ja mandol.-kvartett  
22.30 meisterkontsert (v. Heilsberg)  
23.25—1.00 tantsumuusika Breslaust

**Hamburg** 331,9 / 904 / 100

7.35—9.15 sadamakontsert aurikult „General von Steuben“. Kavas: Fucik, Suppe, Fetras, Siede, Lincke jt.  
10.15—11.30 orkestrikontsert  
13.00—13.55 ja 14.05—15.00 lõunamuusika. Kavas: Schubert, Albeniz, Rimski-Korsakov, Fucik, Suppe jt.  
17.00—18.00 ajaviitemuus. Kavas: Kreutzer, Grieg, Suppe jt.



Onegin". Meyerbeer: aaria oop. „Aafriklanna". Ponchielli: aaria oop. „Gionconda“

19.15—19.45 heliplaate

21.00—21.45 ajaviitemuusika. Ringh. ork. ja C. Horbovskia (laul). Armandola: Moodne balletisüit. Kalman: aaria op. „Sügismanöövr". Fall: valss op. „Armas Augustin". Mikolajevski: Muusikala tubakatoos. Forster-Tavan: Öhtunelm, idüll. Fauchey: Andante romanesque. Brodsky: Laul. Lehar: laul op. „Lõbus lesk". Gordon: Maailm on sinu. Micheli: Suudlus-serenaad. Humphries: Hiina stseen

22.00—22.45 leedu muusika kontsert. Ringh. hääl. sümf. ork. ja V. Bacevičius (klaver)

23.15—24.00 ja 0.05 tantsumuusika

**Heilsberg** 291 / 1031 / 17

7.35—9.00 varane kontsert

12.30—14.00 lossikontsert Hannoverist

14.05—15.30 ajaviitemuus. helipl.

16.10—16.30 laule soprani ettekandes

17.00—18.30 ajaviitekontsert helipl.

20.15—21.00 muusikaõhtu töölaagris

21.45—23.00 kirev õhtu

23.45—1.00 uus kammermuus. II. Blumer: Trio viiulile, klarnetile ja tsellole. — Courvoiseri laule — H. Schubert: Kammeronaat viiulile, violale ja tsellole. Reuss: Öö lohutus (sopran, klarnet ja klaver)

**Königsvesterhausen** 1571 / 191 / 60

7.15 võimlemine ★ 7.30—9.45 kontsert

13.00—13.55 lõunakontsert Stuttgardist

15.00—15.55 ajaviidet

17.00—18.30 pärastl.-kontsert Breslaust

19.00—19.45 viiuldaja Florizal Reuter mängib. I. Händel: Variatsioonid. Rust: Aria con variazione (ainult viiul). Paganini: La Campanella. Paganini: Neli pala. Tšaikovski: Neli karakteristiiliku tantsu

20.00—20.40 ajaviitekontsert

20.40—21.00 karikaturist Kurt Balkie kõneleb Max Schmelting'iga

21.15 lõbusat saksa oopereist. I. Mozart: a) Così fan tutte; b) Figaro pulm; c) Näitedirektor; d) Völufilööti. II. Uuemaid meistreid. Reznick: avam. „Donna Diana". Donich: sissejuhatus ja duett op. „Soleida kirju lind". Lothar: avam. ja laul ooperist „Lord Spleen". Kienzl: stseen ooperist „Der Evangelimann". Wagner: stseene oop. „Meisterlauljad"

Wagner: stseene oop. „Meisterlauljad"

**Breslau** 315,8 / 959 / 100

6.00—7.00 helipl. ★ 7.35—9.40 kontsert

13.00—15.05 lõunakontsert

16.30—17.00 uusi laule sopr. ja flöödi ettek.

17.30—19.00 pärastl.-kontsert. Fucik: Florentsi marss. Schubert: Avamäng Itaalia stiilis. Bullerian: Romantiline süit. Lortzing: balletimuus. oop. „Undine". Ganne: Pizzicato-serenaad. Ziehrer: Lililed-polka. Löhr: Sügis hommik, kontsertvalss. Finger: Marss. Lincke: Popurrii

20.00—20.45 ajaviitekonts. Stuttgardist

20.45—21.00 heliplaate

21.10—22.25 kuuldemäng

22.25—23.00 klaverikontsert. Bach: Itaalia kontsert. Reger: a) Intermezzo es-moll; Gavott. Haydn: Sonata es-duur

23.30—1.00 tantsu- ja ajaviitemuusika Leipzigist

**Berliin-Tegel** 356,7 / 841 / 100

7.15—7.30 võimlem. ★ 7.35—9.00 kontsert

13.00—14.00 lossikontsert Hannoverist

14.15—15.00 ajaviitemuus. helipl.

15.15—15.30 väike muusika (helipl.)

17.00—18.30 pärastl.-konts. Kavas: Cherubini, Weber, Micheli, Joh. Strauss, Ivanovici jt.

18.30—19.00 laule ja klaveripalu

20.20—20.40 Rimski-Korsakov: Hispaania capriccio (helipl.)

21.10—22.20 puhkp.-kontsert. Piefke: Margarete-marss. Theie: Marss. Suppe: avam. „Ius Galathe". Kling: šoti caprice. Heiner: Marss. Meisel: Valss. Schmelting: Marss. Millöcker: mel. op. „Kerjusüüpiplane". Blankenburg: Kaks marssi

22.30—23.00 reportaaž Berliini politseivaltisusest

23.20—0.10 kuuldepara

**Hamburg** 331,9 / 904 / 100

7.35—8.10 ja 8.25—9.00 hommikukontsert

12.30—13.00 ja 13.30—14.00 lossikontsert Hannoverist

14.10—15.15 muusikala vaheaeg

15.30—16.00 heliplaate

17.00—18.00 pärastl.-muusika. Kavas: Thomas, Schubert, Lortzing

18.00—18.30 kodumuusika (sopr., bariton, klaver, viul, tsello, klaver)

20.00—20.45 Ilja Lvivschakoff'i tantsuork. mängib

21.10 Joh. Brahmsi õhtu. I. „Rahva südames". Kaasteg.: sopr., koor, meeskvarrett, klaver. I. „Brahms Hamburgis", kuuldepill. III. Sümfoonia nr. 3, f-duur

23.25 muusikala vahemäng

24.00—1.00 talveröömut (ork.-kontsert). Juel-Frederiksen: Hundikoertega üle jää. Lincke: Talvemaastik, valss. Noack: Talvekuninga saabumine. Waldteufel: Uusklejad, valss. Kark: Suuskadel. Ziehrer: a) Lumepallid, valss; b) Polka. Tšaikovski: Troikasüit. Siede: Karakterpala. Eilenberg: Peterburi saanisüit, galopp

**Stuttgard (Mühlacker)** 522,6/574/100

8.00—9.15 varane muusika

13.00—14.00 lõunakontsert

14.15—15.15 ajaviitemuusika

17.00—18.30 pärastl.-kontsert Breslaust

20.00—20.45 tantsu- ja ajaviitemuusika

21.15—23.00 suur kirev õhtu. Kaasteg.: Erna Sack (sopran), orkester, tantsukapell jne.

23.30—24.00 klaveripalu. Haydn: Variatsioonid. Mozart: Sonata d-duur

1.00—3.00 öömuusika

**München** 405,4 / 740 / 100

8.00—9.15 varane kontsert

13.00—14.15 lõunamuusika

14.25—15.00 heliplaate

16.10—16.30 soome laule baritoni ettek.

17.00—18.30 videvikontsert. Kavas: Heyden, Cherubini, Weber, Micheli, Joh. Strauss, Ivanovici jt.

18.50—19.10 laule soprani ettek.

19.30—19.50 muusikat liilputidest (helipl.)

20.15—21.00 õhtumuus. orkestri ja soprani ettekandes

21.10—21.30 rahvalaule

21.30 seletusi Beethoveni 9. sümfooniale

21.40—23.00 Beethoven: 9. sümfoonia. Kaasteg.: filharmooniaorkester, koor ja solistid

23.20 vahe-eeskava

24.00—1.00 tantsu- ja ajaviitemuusika Leipzigist

**Leipzig** 382,2 / 785 / 120

7.35—9.00 varane kontsert

13.00—14.00 lossikontsert Hannoverist

14.10—15.00 heliplaate

15.15—15.45 Tšaikovski helindeid helipl.

17.00—18.00 pärastlõuna-kontsert. Kavas: Adam, Delibes, Blon, Joh. Strauss, Friedemann jt.

18.20—18.50 laule soprani ettek.

19.20—20.00 vanu paraadmarsse (helipl.)

20.00—20.40 rahvalaule solistide ettek.

22.00—23.00 lõbusaid stseene suusatajaist

23.20—1.00 tantsu- ja ajaviitemuus.

**Praha** 470,2 / 638 / 120

7.15—8.30 teated ja muusika

16.55—17.55 pärastlõunakontsert

18.45—19.10 viiulikontsert

19.20—19.55 saksa eeskava

20.30—21.15 Lukase helindite kontsert. Kaasteg.: vokaalsolistid ja orkester

21.30—22.00 puhkp.-kvinteti kontsert. Kavas: Lecocq, Doppler, Saint-Saens jt.

23.15—23.30 heliplaate

**Viin** 506,8 / 592 / 100

17.10—18.00 muusikat helifilmest (helipl.)

18.40—19.10 laule aidi ettek.

20.40 seletusi järgnevale ooperile

21.00—23.30 Lortzing'i koomiline ooper „Hans Sachs"

0.05 ajav.-kontsert. Pausperti: Marss. Millöcker: avam. op. „Kerjusüüpiplane". Flemming: Mängi mustlane, laul. Robert: Valssopurrii. Rosse: Meloodia. Plaschko: Laul. Kronegger: Viini laulu-depurrii

0.45—2.00 tantsumuusika

**Budapest I** 549,5 / 546 / 120

18.40—19.05 heliplaate

19.30 ettekandide tarogatol

20.30—22.30 Bizet' ooper „Carmen". Ülek. Kuninglikust ooperist

0.15—1.05 mustlasmusika

**Bukarest** 364,5 / 823 / 12

18.15 kvarteti ettek. ★ 18.45—19.10 ja 19.25—20.00 kontsert ★ 20.20—20.45 helipl. ★

21.05 kontsert ★ 21.35 rumeenia laule ja romansse sol. ettek. ★ 22.15—23.00 konts. ★ 23.15 muus. restoranist

**Milano** 368,6 / 814 / 150

21.45—22.45 kirev tund ★ 23.00 kammermuusikat ja heliplaate

**Paris (Poste Parisien)** 312,8 / 959 / 60

21.35 ja 21.50—22.00 helipl. ★ 23.50 konts. ★ 24.00 kirev tund ★ 0.30—1.00 helipl.

**London National** 261,1 / 1149 / 50

**Droitwich** 1500 / 200 / 150

13.45 orelipalu ★ 14.15 helipl. ★ 15.00—16.05 ork.-kontsert ★ 16.50—17.35 helipl. ★ 18.00 kammerkants. ★ 18.30 ajaviitemuus. ★ 19.15—20.00 seksteti konts. ★ 22.00 muus. helifilmest ★ 23.00—23.30 viiulikontsert ★ 0.05 kammermuus. kvarteti ettek. ★ 1.20—2.00 tantsumuus. (Droitwich)

**Moskva „Stalin"** 360,6 / 832 / 100

17.00 sümfooniakants. Kavas: Kasella' helindid ★ 22.30 tantsumuusika

**Moskva Komintern** 1714 / 175 / 500

19.30 segakontsert ★ 22.00 kõned

## Teisip. 12. veebr.

**Tallinn** 410,4 / 731 / 20

**Tartu** 579,2 / 512 / 0,5

**Tallinn-RKS ja Tartu**

7.05 võimlemine

7.00 äratusmäng

7.20 hommikukontsert heliplaatidelt

8.30—8.45 hommikupalvus; piiskop H. B. Rahamägi (ainult Tallinn)

**Tallinn-Lasnamäe ja Tartu**

17.30 heliplaate ja reklaami (Tallinn ja Tartu eraldi)

17.45 välismaisi päevauudiseid

18.00 heliplaate

18.15 kodumaisi päevauudiseid

18.30 lastetund

19.00 heliplaate. Königsberger, India teematants; Yoshitomo, 100 astme teemajas — Ferdy Kauffmann'i orkester. Siede, Hiina tänavaserenaad; Yoshitomo, Jaapani laternaat-tants — Marek Weber'i orkester

19.15 mag. J. Aavik: Nimele rahvustamine mujal ja Eestis

19.30 kolonel O. Plaks: Kodaniku kaitsevateenistuse kohused

20.03 ajandataja-õendus ja jääteateid

20.00 ilmatede Tartust

20.05 Tallinna I tsitri-kvartett. Ascher, Fidiulik marss. Schulz, Elise-gavott. Mickenschreiber, Kaks sõnadeta laulu (soolo). Eusler, polka-masurka „Kuldpeakene" (duett). Schmidt, Vana baieri rahvatants. Heullinger, Polka-masurka

20.35 Eesti rahvuslik segakvartett. (E. Kaan — sopran, E. Lepper — alt, J. Pärna — tenor ja K. Raag — bass). K. A. Herman. Vennad oh astugem nütid. sdn. E. Aav, Ema süda. sdn. P. Tammeveski, Hiiu pulm. K. A. Herman, labalavalss „Naidude nõu". sdn. E. Aav, Jõua ju kaugelga. Ungari laul „Tantsi, tantsi". Marsslaul

21.00 esperantokeelne nädalacroonika

21.10 „Huvimat sümfoonilise muusikase". (Kontsert nr. 23 heliplaatidelt). B. Smetana, sümfooniline tsükl „Minu kodumaa" — Sümfooniaorkester. Seletusi annab Albert Üksip

**Lahti** 1807,2 / 166 / 40

Soome keeles

17.00 ajaviitemuusika

18.20 lugemistund ★ 18.25 kõne

19.15 klaverikants. Bach: Kromaatilne fantaasia ja fuuga. Schubert: Impromptu b-duur. Friedman-Gärtner: Viini tants nr. 4

19.40 dr. Erich Burger (Heilsbergist): lõbusaid saksa ja austria rahvalaule lautele

20.10 kõne

20.35 ringh. ork. kontsert. Pesola: Soome süit keelp.-orkestrile. Palmgren: Menuett rahvastiielis. Röha: 2 soome rahvalaule. Vieniavsky: Viiulikants. d-moll. Melartin: Intermetso ja menuett näidendist „Hiiden miekka". Hannikainen: Süit näidendist „Talkootanssi"

**Helsingi** 335,2 / 895 / 10

Rootsi keeles

17.00 Lahti ★ 18.00 lugemistund



18.25 kõne ★ 18.40 turuteated  
19.15 Lahti ★ 20.10 kõne ★ 20.35 Lahti  
**Stokholm** 426,1 / 704 / 55  
**Motala** 1389 / 216 / 30  
14.00—15.00 ajaviitemuusika  
15.25—15.45 viiulikontsert. Tšaikovski-Elman: Kes tunneb igatsust. Tšaikovski: Humoresk. Ponce-Helfetz: Estrellita. Jakob: Air tendre. Carné: Serenaad  
18.30 laule ★ 18.45—19.45 laule  
20.30—21.00 koorikontsert  
21.30 ringh. ork. kontsert. Humperdinck: eelmäng „Hans ja Grete“ Saint-Saëns: muus. oop. „Simson ja Delila“. Puccini: muus. oop. „Mantel“. Delibes: muus. oop. „Lacme“. Puccini: muus. ooperist „Madame Butterfly“. Rimski-Korsakov: muus. oop. „Lumehelme“. Rossini: kavatiin oop. „Sevilla habemeajaja“. Offenbach-Grevillius: muus. oop. „Hoffmann'i lood“. Suppe: muus. oop. „Boccaccio“. Riesenfeld-Benatzky: marss oop. „Kolm musketäri“  
23.00—24.00 ajaviitemuusika. Delibes: avamäng „Kuningas Ütleb“. Ottoson: a) Extase d'amour; b) Barkaroll; c) Cupido. Leopold: Aranka, valss. Kempe: Kaks miniatüüri. Adam: „Kui oleksin kuningas“, muus. Verdi: Sulla riviera di Ponente. Malm: Bellmanneloodiad

## Meie

## „Rahvastuvõtja“

ühes dñaamilise valjuhääldajaga maksab ainult kr. 76.—

**ELEKTROTEHNIKA  
LABORATOORIUM  
JAAKSON & JÄTMAR**  
Endla 9, telefon 448-33

**Riia** 514,6 / 583 / 15  
**Madona** 271,7 / 1104 / 50  
6.55 koraal ★ 7.35—8.05 kontsert  
12.00—12.30 börsiteated ja heliplaate  
16.00—16.40 eksotiline muusika helipl.  
17.15 haviit-kitarri ettekanded  
18.00—18.40 lõbusaid läti laule  
19.40—20.00 popul. muusika helipl.  
21.00—22.00 kontsert. Ringh. ork. ja solistide ettek. Abele: Intermetso. Garuta: Gavott. — Laulu ja viiuli ettek. — d'Albert: fant. oop. „Madalik“  
22.15 operi-meloodiaid ork. ettek. Zöllner: Prelüüd. Mussorgski: fant. oop. „Boris Godunov“. R. Strauss: valss oop. „Roosikavaler“. Bizet: Süit nr. 2 oop. „Carmen“.  
**Varssav** 1339 / 224 / 120  
**Kattovice** 395,8 / 758 / 12  
7.45 koraal, 7.48, 8.07 ja 8.25 heliplaate  
12.57 aeg, Krakovi fanfaarid  
13.10—13.45 tantsumuusika  
14.05—14.30 solistide kontsert helipl. V. Pachman (klaver) ja P. Casals (tšello).  
16.45—17.45 kontsert. Ringh. ork. ja G. Czaplinski (laul). Rossini: avam. oop. „Tancred“. Lacomme: süit „La Feria“ — Laule. — Yoshitomo: Aasia-idamaine süit. — Laule. — Tšaikovski: valss oop. „Eugen Onegin“  
18.35—18.50 viiuli ettek. (J. Hill). Fibich: Poem. Grosseck: Gavott. Arenski: a) Hällilaul, b) Serenaad. Händel: Larghetto  
19.15—19.45 seksteti ettek. Mendelssohn: Kaks sõnadeta laulu. Schubert: a) Muusikaline moment, b) Hällilaul, c) Scherzo f-duur. Schumann: a) Öhtulaul, b) Miks?

20.00—20.20 heliplaate  
22.00—23.00 sileesia kontsert. Ringh. ork. ja vokaalsolistid. Macura: Sileesia tantsud. Lipski: 5 sileesia laulu. Novoviejski: 5 sileesia laulu. Madeja: Sileesia süit: a) Kurbus, b) Aike, c) Sileesia rapsoodia. Jurdzinski: 5 sileesia koorilaulu  
23.15—23.45 tantsumuusika  
0.05 kino-orell ettekanded

**Heilsberg** 291 / 1031 / 17  
7.35—9.00 varane kontsert  
12.30 kuulsaid kunstnikke helipl.  
13.00—14.00 lõunakontsert Berliinist  
14.05—15.30 heliplaate  
17.00—18.15 pärastl.-kontsert. Mühlhoff: Kolm liilait, marss. Nedbal: avam. „Karske Barbara“. Wenig: a) Tamburiini ja kastagnettidega; b) Serenaad. Jones: mel. op. „Geiša“. Oestreich: Armulood, valss. Leuschner: Galopp. Jos. Strauss: Valss  
20.35—21.00 klaveripalu. Chopin: Viis prelüüdi op. 28 ja etüüd cis-moll, op. 25. Schubert: Scherzo b-duur. Joh. Brahms: Intermezzo es-duur. R. Schumann: Hoog, op. 13  
22.25—23.00 ajaviitemuus. helipl.  
23.35—0.30 õõmuusika. Rossini: avamäng „Varastav harakas“. Waldteufel: Estudiantina, valss. Michiels: Tšardas nr. 8. Joh. Strauss: mel. op. „Mustlasparun“. Suppe: avam. „Lõbus burš“  
0.30—1.00 heliplaate

**Königsusterhausen** 1571 / 191 / 60  
7.15 võimlemine ★ 7.30—9.45 kontsert  
13.00—13.55 lõunakontsert  
17.00—18.30 pärastlõunakontsert (vaata Heilsberg)  
18.50—19.20 keskaegset muusikat kolme viiuli ettekandes  
20.20—21.00 Alfred Hoehn mängib. Reger: a) Öösi; b) Kaks pala „Minu päevikust“. Wartisch: Aeglane osa sonaadist op. 3. Chopin: a) Etüüd c-moll; b) Barkaroll  
22.40—23.00 valsse ja marss helipl.  
24.00—1.00 taevalikud helid (helipl.)

**Breslau** 315,8 / 959 / 100  
6.00—7.00 ja 7.35 heliplaate  
8.15—9.30 hommikukontsert  
13.00—14.30 lõunakontsert  
14.45—15.05 ajaviitemuusika  
16.10—16.40 laule metsosopr. ja kandi ettekandes  
17.30—19.00 pärastlõuna-kontsert. Kavas: Noack, Rust, Sommer, Dostal, Scorra jt.  
19.20—19.50 kammermuusika. Beethoven: Teine trio  
21.10—23.00 lõbusat ajaviidet sõnas ja helis. Kaasteg.: solistid, meeskoor ja orkester  
23.20 10 min. raadiotehnikat  
23.30—1.00 tantsumuusika

**Berlin-Tegel** 356,7 / 841 / 100  
7.15—7.30 võimlem. ★ 7.35—9.00 kontsert  
13.00—14.00 lõunakontsert  
14.15—15.00 tantsuplaate  
15.15—15.30 väike muusika (helipl.)  
17.00—19.00 kirev pärastlõuna Hamburgist  
19.30—20.30 „Väikeses kohvikus“, veevid ja laule  
20.20—20.30 seletusi Bruckner'i VI sümfoonia

21.10—21.55 muusikat Viinist. Kaasteg.: orkester ja solistid  
21.55—23.00 **A. Bruckner: VI sümfoonia a-duur.** (Maestoso — Adagio — Scherzo — Finale)  
23.20—1.00 ajaviite- ja tantsumuusika  
**Hamburg** 331,9 / 904 / 100  
7.35—9.00 hommikumuusika  
12.30—13.00 ajaviidet heliplaadel  
13.10—14.00 lõunamuusika  
14.10—15.15 muusikaline vaheaeg  
15.30—16.00 ork.-muusikat helipl.  
17.00—19.00 kirev pärastlõuna. Kaasteg.: orkester ja tantsukapell  
20.00—21.00 balletimuus. Rameau: Balletisüit. Schubert: balletimuus. „Rosamunde st“. Borodin: polovetside tantsud oop. „Vürst Igor“. Weismann: Tantsufantasia  
21.10—22.10 „Taevas, üks slaager!“, lõbus jant muusikaga  
22.10—23.00 „Muusikalised pralineed“, tantsumuusika ja lõbusad vahepalad  
23.25 muusikaline vahemäng  
24.00—1.00 öhtumuusika. Lincke: Avam. ühele revüüle. Lanner: Hoovballitant-sud, valss. Schönian: a) Arabesk, b) Karakterpala. Lehar: pop. op. „Lõbus

lesk“. Lincke: jaaniussikese-ldüll op. „Lysistrata“. Witte: Marss  
**Stuttgart (Mühlacker)** 522,6/574/100  
8.00—9.15 varane muusika  
13.00—14.00 ja 14.15—15.15 lõunakontsert  
17.00—19.00 pärastl.-kontsert. Kavas: Weber, Lortzing, Kreutzer, Verdi, Grieg  
19.40—20.00 marssimuusikat heliplaadel  
21.15 kuuldepara jõuvankri 50. sünnipäevaks  
22.00—23.00 ajav.-kontsert. Rossini: avam. „Semiramis“. Micheli: Maal, süit. Le-cocq: avam. op. „Girofle-Girofla“. Strecker: mel. laulumängust „Aennchen von Tharau“. Lincke: Marss  
23.20 ajav.- ja tantsumuusika  
1.00—3.00 õõmuusika

**München** 405,4 / 740 / 100  
8.00—9.15 varane kontsert  
13.00—14.15 ja 14.25—15.00 lõunakontsert  
15.30—15.50 tantsuviise sopran, viiuli ja klaveri ettekandes  
17.00—18.30 videikkonts. (orkester, sopran, bariton, klarnet). Kavas: Raff, Mozart, Donizetti, Pfitzner jt.  
18.50—19.10 muus. Schubert'i „Talvereisist“ tenori ettek.  
19.30—19.50 heliplaate  
20.00—21.00 ajaviitekontsert. Weber: avamäng „Euryanthe“. Leuschner: Euroopa-ballett, tantsufantasia. Herbst: Franki süit neljas osas. Joh. Strauss: Lood Viini metsast, valss  
21.10—22.40 komöödia maaelust  
23.20 vahe-eeskava  
24.00—1.00 kammermuus. Haydn: Keelpkvartett d-duur. Schumann: Keelpillidekvartett a-duur

**Leipzig** 382,2 / 785 / 120  
7.35—9.00 varane kontsert  
13.00—15.00 lemmikaariaid oopereist (heliplaadel)  
15.15—15.45 Schubert: Oktett f-duur (heliplaadel)  
17.00—17.50 pärastl.-kontsert  
17.50—18.35 saksa laule 15. sajandist (bass, viul, tšello)  
19.10—19.50 rahvamuusikat kitarr, koori ja solistide ettekandes  
21.10—23.00 Tähelepanu! Ülesvõte! Lõbusaid stseene juupiterlampide ja päikesevalguse juures  
23.20—1.00 ork.-kontsert. Reger: Variatsioonid ja fuuga Mozarti teemal. Corelli: La Folia, variatsioonid viiulile ja ork. Berlioz: Fantastiline sümf. viies osas (episoode ühe kunstniku elust)

**Praha** 470,2 / 638 / 120  
7.15—8.30 teated ja muusika  
16.55—17.45 pärastlõunakontsert  
18.50—19.10 klaveripalu  
19.20—19.55 saksa eeskava  
20.10—20.30 itaalia laule ja aariaid  
20.45—21.25 ajaviitekonts. Kavas: Offenbach, Gounod, Aust jt.  
21.40—23.30 ringhäälingu orkestri konts. Kavas J. S. Bachi helindeid tema 250. sünnipäeva puhul  
23.15—23.30 heliplaate  
23.30—0.20 „HMS Royal Oak“, jazz-oratorium. Kaasteg.: jazzlaulja, sopran, segakoor ja jazzorkester.

**Viin** 506,8 / 592 / 100  
17.15—17.50 kuulsaid koore helipl.  
18.35—19.05 laule bassi ettekandes  
19.55—20.05 Uusi arvamusi metallide koosseisust (kõne)  
21.00 öhtukontsert. Mendelssohn-Bartholdy: Ruß Blas, kontsert-avamäng. J. S. Bach: Air (tšello). Schumann: muusikat Byron'i „Manfred'ile“. Hasenöhrli: Polonees (klarnet). Zöllner: laul oop. „Allavajunud kell“. Joki: a) Härjapõlvilased; b) Arabesk; c) Öine kummitus. Lehar: Nägemus, kontsertavamäng  
22.00—23.30 Beethoven: a) Leonore-avam.; b) Su questa tomba obscura (laul: Šal-japin); c) Kuupaistesonaat cis-moll (klaver: Paderevski); kontsert helipl.  
22.40—23.30 vaimulik muusika. Kaasteg.: vokaalsolistid ja orkester  
23.50—0.25 kammermuus. Mozart: Adagio ja Fuga c-moll. Beethoven: Keelpkvartett es-duur

**Budapest I** 549,5 / 546 / 120  
18.30—19.45 salongorkestri kontsert  
20.15—21.00 viiulikontsert  
21.30—22.45 orkestrikontsert. Boccherini: Avam. d-duur. Leonardo: Zenobia — aaria. Massenet: Prelüüd. Meyerbeer: Dinorah — hällilaul, Rimski-Korsakov:







24.00—1.00 kaasaegset muusikat I. Stiebitz: Sümfoonia nr. 2, op. 37  
**Hamburg** 331,9 / 904 / 100  
 7.35—9.00 hommikumuusika  
 12.30—13.00 ja 13.10—14.00 lõunakontsert  
 14.10—15.15 muusikaline vaheaeg  
 15.30—16.00 ja kõik laulavad kaasa (heliplaadid)  
 17.00—18.30 konts. Königsvesterhausenist  
 20.00—21.15 kuuldemäng  
 21.25—23.00 ja 23.25—24.00 „... ja õhtuti tantsitakse“  
 24.00 kontsert Berliinist  
 1.00—2.00 õõmuusika  
**Stuttgart (Mühlacker)** 522,6/574/100  
 8.00—9.15 varane muusika  
 13.00—14.00 ja 14.15—15.15 lõunakontsert  
 17.00—19.05 pärastl.-kontsert. Kavas: Weber, Humperdinck, Puccini, Lehar, Joh. Strauss jt.  
 19.30—21.00 sõjaväemuus. orkestri ja koori ettekandes  
 21.15—22.00 v. Königsvesterhausen  
 22.00—23.45 ja 23.30 tantsumuusika  
 24.00 kontsert Berliinist  
 1.00 ork.-kontsert. Chr. Bach: I osa sümfooniast. Haydn: II osa sümfooniast. Mozart: a) I osa sümf. es-duur; b) menuett Divertimentost d-duur. Beethoven: a) II osa sümf. nr. 5; b) III osa sümf. nr. 8. Schubert: I osa lõpetamata sümfooniast  
 2.00—3.00 õõmuusika

**München** 405,4 / 740 / 100  
 8.00—9.15 varane kontsert  
 13.00 lõunakontsert ★ 13.35 heliplaate  
 14.25—15.00 lõunamuusika  
 15.30—16.00 kontserttund (viul, tšello, klaver)  
 17.00—18.30 videvikontsert: Kavas: Blodek, Debussy, Lortzing, Suk, Kark jt.  
 20.00—21.00 tantsuraadio  
 21.10—23.40 rahvamuusikat  
 22.40—23.00 klaveripalu  
 24.00—1.00 kontsert Berliinist

**Leipzig** 382,2 / 785 / 120  
 7.35—9.00 varane kontsert  
 13.00—14.00 lõunakontsert  
 14.10—15.00 noorusajast (helipl.)  
 15.15—15.45 Pablo Casals mängib (helipl.)  
 17.00—18.30 pärastl.-kontsert  
 19.10—20.25 muusikat rahvainstrumentidele  
 21.10—22.10 ajav.-kontsert. Beilschmidt: Itaalia reisipildid. Dvorak: Slaavi tantsud. d'Ambrosio: Rondo ja tarantella. Liszt: Ungari rapsoodia nr. 1. Johann Strauss: Vals. Micheli: Maapidu  
 23.30—24.00 kuulsaid laulukoore (helipl.)  
 24.00—1.00 kontsert Berliinist

**Praha** 470,2 / 638 / 120  
 7.15—8.30 teated ja muusika  
 16.55—17.45 pärastlõunakontsert  
 17.55—18.30 muusikat lastele  
 18.20—18.40 Weis: Süit viiulile ja klaverile  
 18.55—19.55 saksa eeskava  
 20.30—21.00 Novak: Slovaki süit orkestrile, op. 32  
 21.15—21.40 kammermuus. kvarteti ettek.  
 22.00—23.00 Romani lüüriiline ragöödia „Romeo ja Juliette“. V. Bellini muus.  
 23.15—24.00 sümfooniilise jazz kontsert

**Viin** 506,8 / 592 / 100  
 17.10—17.55 pärastl.-kontsert (helipl.)  
 20.30—21.30 kuulsad tenorid laulavad (helipl.): Völker, Piccaver, Tokatyan, Lauri-Volpi, Tito Schipa, Pertile, B. Gigli, Caruso jt.  
 21.40—22.35 G. Mahler: 4. sümfoonia g-duur  
 22.45 Euroopa-kontsert Pariisist. Dukas: avam. „Polyeuct“. Tailleferre: Kontsert klaverile ja orkestrile. Schmitt: Salm 47 (koori ettek.)  
 0.05—0.30 F. Dohnanyi: Serenaad keelp. triole d-duur

**Budapest I** 549,5 / 546 / 120  
 18.35—19.05 ungari laule klaveri ettek.  
 19.35—20.10 viiulisoolosid  
 22.00—23.10 tantsumuusika  
 23.30—1.05 orkestrikontsert. Weber: avamäng oop. „Oberon“. Mozart: Sümfoonia es-duur. Loris: Eepiline sümfoonia. Strauss: Roosidekavaler — süit

**Bukarest** 364,5 / 823 / 12  
 13.00—19.00 ja 19.15—20.00 ajaviitemuusika  
 ★ 20.35 Verdi oop. „Aida“. Ülek. Riigi-kooperist  
**Milano** 368,6 / 814 / 50  
 17.05—18.55 vokaalkontsert ★ 21.45 komöödia ja lõpuks heliplaate

**Pariis (Poste Parisien)** 312,8 / 959 / 60  
 21.28 tangosid ja valsse ★ 22.15 kuuldemäng ★ 0.30—1.00 heliplaate  
**London National** 261,1 / 1149 / 50  
**Droitwich** 1500 / 200 / 150  
 13.05—13.30 helipl. ★ 13.50—15.00 ajaviitemuusika ★ 15.00—16.05 uudishelipl. ★ 17.50 helipl. ★ 18.45 orelipalu ★ 19.15—20.00 tantsum. ★ 21.20—21.30 helipl. ★ 22.50—23.30 ork.-kontsert. Kavas: German, Kalman, Suppe jt. ★ 0.15 ork.-konts. Kavas: Elgari helindid ★ 1.15—2.00 tantsum. (Droitwich)  
**Moskva „Stalin“** 360,6 / 832 / 100  
 17.00 teemaline kontsert (klaver, tšello) ★ 18.20 ooperi ülek. ★ 22.30 tantsumuusika  
**Moskva Komintern** 1714 / 175 / 500  
 21.00—22.00 sümfooniakonts. Kavas: Rimski-Korsakov

## Reedel 15. veebr.

**Tallinn** 410,4 / 731 / 20  
**Tartu** 579,2 / 512 / 0,5  
**Tallinn-RKS ja Tartu**  
 7.00 äratusmäng  
 7.05 võimlemine  
 7.20 hommikukontsert heliplaadidelt  
 8.30—8.45 hommikupalvus; õp. Tallmeister (ainult Tallinn)

**Tallinn-Lasnamäe ja Tartu**  
 7.00 äratusmäng  
 17.30 heliplaate ja reklaami (Tallinn ja Tartu eraldi)  
 17.45 välismaisi päevauudiseid  
 18.00 heliplaate  
 18.15 kodumaisi päevauudiseid  
 18.30 lastetund  
 19.00 prof. A. Lütts: Kuidas organiseerida kogu rahvast, et iga abielupaar võiks kasvatada lapsi (E. Tervishoiu Muuseumi loeng Tartust)

19.30 soovikontsert heliplaadidelt. Fall, pop. op. „Dollarprintsess“ — Nat Shilkret'i orkester. Richartz, Löötsarmoonika valss; Vacek, tango „Kohvikus seal väikeses“ — Artur Rinne (bariton). Waldteufel, valss „Üisutajad“ — „Columbia“ salongorkester. Kapfer & Jermann, a) Ninon; b) Oh Madonna — Jan Kiepura (tenor). Leopoldi, Väikeses Hernal'i kohvikus — Marek Weber'i ork. Herzer, Heidecksburgi-marss — Puhk-pille orkester  
 20.00 ajanäitaja-õidendus ja jääteateid  
 20.03 ilmateade Tartust  
 20.05 pool tundi perenaistele. Liine Vare: Peekon väärtusliku toiduainena  
 20.35 eksotiilise muusika õhtu. Riigi ringhäälingu orkester. Juhatab Raimund Kull. I. Orkester: Weber, avam. „Turandot“; Lüling, India süit; Porret, Ida-maisi visioone 2. Karl Lamp (tšello): Glasunov, Araabia meloodia; Cui, Orientale; 3. Orkester: Thiele, Egiptuse süit; Yoshitomo, Ida-Aasia süit; Dyck, Araabia süit

**Helsingi** 335,2 / 895 / 10  
 Soome keeles  
 17.00 Helsingi mandoliiniorkestri ajaviitekontsert  
 17.40 kõne  
 18.05 soliste (laul, viiul, tšello). Veracini: Sonata e-moll (viiul). — Kilpinen: Rannalta. Linko: Suru. Melartin: Minä metsän polkua kuljen (laul). — de Herve-lois: Süit I (tšello). — Rimski-Korsakov: arr. Kreisler: Hindulaul (viiul). — Dvorak: Mustlaslaulud I, IV ja VII (laul)  
 19.15 kõne  
 19.50 ringh. ork. kontsert. Flotov: avam. oop. „Martha“. Grieg: Lüüriiline süit. Wagner: aaria oop. „Lendav Hollandlane“. Palmgren: Vandringsäng d'Albert: intermetso oop. „Madallik“. Smetana: mel. oop. „Müüdid mõrsja“. Berlioz: Rakeezy-marss

20.55 kõne ★ 21.15 heliplaate  
**Lahti** 1807,2 / 166 / 40  
 Rootsi keeles  
 17.00 Helsingi ★ 17.40 reportaaž  
 18.25 koorilaule  
 19.15 kuuldemäng ★ 19.50 Helsingi  
**Stokholm** 426,1 / 704 / 55  
**Motala** 1389 / 216 / 30  
 14.00—15.00 ajaviitemuusika

15.25—15.45 heliplaate  
 18.05—1.25 löötsharmonika ettek.  
 18.45—19.45 heliplaate  
 20.30—21.00 kabaree  
 21.45 koori- ja ork.-kontsert. Grieg: muus. „Sigurd Jorsalfarist“ solistide, koori ja ork. ettek. Halvorsen: „Guerre-süit“, katkeid. Grieg: „Landkjending“ (laul). Svendsen: Norra rapsoodia nr. 1  
 23.00—24.00 populaarne konts. Töback: Avamäng. Massenet: Süit. Faure: Eleegia. Popper: Tarantella. Friedemann: Slaavi rapsoodia nr. 2

**Kalundborg** 1261 / 238 / 60  
**Kopenhagen** 255,1 / 1176 / 10  
 16.00—18.00 koorikontsert ★ 21.10—21.30 klaveripalu ★ 23.15—23.40 uusi taani romansse ★ 24.00—1.30 tantsumuusika  
**Luksemburg** 1304 / 230 / 150  
 9.45—10.00 helipl. ★ 14.00—16.00 orkestrikonts. helipl. ja teated ★ 20.30—21.30 ajaviite- ja tantsumuus. ★ 21.40—22.00 heliplaate ★ 22.20—22.35 ja 22.40—23.10 ork.-kontsert. Kavas: Palla, Berlioz, Rubinstein, Gounod jt. ★ 23.10—23.25 helipl. ★ 23.25 orelipalu ★ 23.55 aariaid operetest ★ 0.25 tantsumuusika

**Riia** 514,6 / 583 / 15  
**Madona** 271,7 / 1104 / 50  
 6.55 läti laul ★ 7.35—8.05 kontsert  
 12.00—12.30 börsiteated ja heliplaate  
 16.00—16.30 popul. muusika helipl.  
 17.30—18.00 klassikaline muusika helipl. Kavas: Bach, Haydn, Beethoven  
 18.30—19.00 leedu tantsu ja laule akordeoni ettekandes  
 20.20—22.10 Alfred Kalniņš'i õhtu. Ülek. konservatooriumist. 1. Pidulik avamäng. 2. Kaks aariat oop. „Isamaa ärkamine“. 3. „Latvija“, sümfooniilne poeem. — Vaheaeg. — 4. Koorilaule. — 5. „Minu isamaa“, idüll. 6. „Staburags“, sümf. poeem. 7. Kaks osa ballettsüidist  
 22.30—23.30 välissaatiate ülekanne

**Mehaaniline kivitööstus**



**J. VALK**

Suur Pärnu maantee 48

**Varssav** 1339 / 224 / 120  
**Kattovice** 395,8 / 758 / 12  
 7.45 koraal. 7.48, 8.07 ja 8.25 heliplaate  
 12.57 aeg. Krakovi fanfaarid  
 13.10—14.00 kontsert heliplaadidelt  
 14.05—14.30 salongumuusika helipl.  
 16.45—17.45 ajaviitemuusika  
 18.15—18.50 kammermuusika helipl.  
 19.15—19.45 puhk. orkestri kontsert  
 20.00—20.20 Svierzynski' laule  
 20.30—20.45 meloodiaid filmist „Julika“ heliplaadidelt  
 21.15—23.30 sümfooniakonts. Varssavi filharmonia. Filharm. ork. J. Horenstein'i juhatusel.  
 0.05 tantsumuusika

**Heilsberg** 291 / 1031 / 17  
 7.35—9.00 varane kontsert  
 12.30—14.00 lõunakontsert Bremenist  
 14.05—15.30 heliplaate  
 17.00—18.50 pärastl.-kontsert. Kavas: Loe-we, Lanner, Lortzing, Liszt, Lehar jt.  
 22.00—23.00 klassikaline ballettumuusika. Gluck: neli osa balletist „Don Juan“. Mozart: Les petits riens. Beethoven: muus. „Prometheus'ele“  
 23.35—1.30 õõmuusika. Michiels: Tšardas nr. 9. Waldteufel: Vals. Seitz: Pustahelid. Robrecht: Vöistlejad. Johann Strauss: mel. op. „Löbus söda“. Kapeller: Uim. Haines: Romans idast. Lincke: avam. „Nakiri pulm“. Schönian: Vals. Blume: Iilus Erika. Urbach: Kaks schwaabi tantsu. Richartz: a) Tango; b) Tütarlapsed, nüüd on daamide valik. Dostal: Söit taevasinasse

**Königsvesterhausen** 1571 / 191 / 60  
 7.15 võimlemine ★ 7.30—9.45 kontsert  
 13.00—14.30 lõunakontsert Breslaust



Soodsaimad hinnad:

Valikurikkaim ostukoht:

# RAADIO-KOOPERATIIV

Tallinn, Lai 7

Tartu, Aleksandri 3

Pärnu, Rüütli 40

Amatööridele soovitame soodsa hinnaga E. Davidovi 4-lambilise võrkaparaadi (ehituskirjeldus „Raadios“ nr. 198, 199, 200 ja 201 1935. a.) üksikosi:

1	kõrgesageduspentood 58 . . . . .	Kr.	4.50
2	kõrgesageduspentoodi 57 — à 4.50 . . . . .	„	9.—
1	lõpp-pentood 2A5 . . . . .	„	4.40
1	alaldaja 80 . . . . .	„	3.—
1	3× pöördkondensaator . . . . .	„	11.50
1	skaala . . . . .	„	3.50
2	elektrolüütplokki 16 $\mu$ F — à 3.50 . . . . .	„	7.—
1	poolide komplekt . . . . .	„	11.—
1	šassi . . . . .	„	4.—
1	võrgutransformaator . . . . .	„	12.—
1	3× lainelülaja — 80 s. või . . . . .	„	1.50
1	potentsiomeeter 5000 oomi, lülijaga . . . . .	„	2.50
1	reaktsioonkondensaator 250 cm — 85 s. või . . . . .	„	1.10
1	kõlavärvi-potentsiomeeter 30.000 oomi . . . . .	„	1.70
1	glimmerplokk 25 cm . . . . .	„	—30
1	„ 50 cm . . . . .	„	—30
1	„ 100 cm . . . . .	„	—30
1	„ 5.000 cm . . . . .	„	—90
1	„ 10.000 cm . . . . .	„	1.20
1	rullplokk 10.000 cm . . . . .	„	—50
1	„ 20.000 cm . . . . .	„	—50
1	„ 40.000 cm . . . . .	„	—55
3	„ 0,1 $\mu$ F — à 60 senti . . . . .	„	1.80
4	„ 0,5 $\mu$ F — à 1.10 . . . . .	„	4.40
1	kõrgesagedusdrossel . . . . .	„	2.50
1	kordetakistus 100 oomi . . . . .	„	—15
2	„ 500 oomi — à 20 s. . . . .	„	—40
1	„ 1000 oomi . . . . .	„	—20
1	„ 2000 oomi . . . . .	„	—35
2	masstakistust 20.000 oomi — à 25 s. . . . .	„	—50
1	„ 50.000 oomi . . . . .	„	—25
3	„ 0,1 m. o. — à 25 s. . . . .	„	—75
1	„ 0,5 „ . . . . .	„	—25
1	„ 0,6 „ . . . . .	„	—25
2	„ 1,0 „ . . . . .	„	—50
1	valjuhääldaja, dünaamiline . . . . .	„	29.—

Kokku Kr. 122.55

Poleeritud kast . . . . .

Kr. 17.—

Peenmaterjal . . . . .

„ 5.—

Terve kompakti ostjaile tunduv hinnaalandus. Saadetakse välja postiga või pagaažiga. Raha maksta posti jooksvale arvele nr, 348,

LEPINGU KOHASELT

**E. DAVIDOV'I ORIGINALOSADE AINUMÜÜK**

**RAADIO-KOOPERATIIVIS**

täiesti välja keerama; skaala algkraadidel ei lakka ka siis võnkumine. Nõrgema tagasside korral tekivad lihtsalt moonutused või pobin reaktsiooni võnkepiiri lähedal.

Seega oleks kõik öeldud, mis puutub selle vastuvõtja ehitamisesse. Autor loodab, et kirjeldus on küllalt täpne olnud selleks, et ka vähem vilunud ehitaja suudaks selle kirjelduse järgi endale kõrgeväärtuslikku vastuvõtjat valmistada. Kui kellelgi peaks mingeid arusaamatusi olema selle aparadi ehitamisel, siis võib igal ajal kasutada „Raadio“ tehnilist kirjakasti vajalikkude nõuannete muretsemiseks. Kui ehitajail tekib raskusi kas üksikosade hankimisel, mis vajalikud kirjeldatavasse vastuvõtjasse, või aparadi praktilise konstruktsiooni teostamine takistustega seotud, võib pöörduda E. Davidovi raadiotehnilise talituse poole, Tallinn, Narva mnt. 25.

Nagu see kõigi ehituskirjelduste avaldamisel traditsiooniks saanud, toome kirjelduse lõpus ka nüüd aparadi üksikosade nimestiku ühes hindadega eelarve koostamiseks.

1	kõrgesageduspentood 57 või 58	Kr.	4.50
1	kõrgesageduspentood 57 audionlambiks	„	4.50
1	kõrgesag.-pentood 57 madalsaged.-lambiks	„	4.50
1	lõpp-pentood 2A5	„	4.40
1	alaldaja 80	„	3.10
1	3-kordne pöördkondensaator 450 cm	„	13.—
1	valgustusega skaala	„	4.—
2	elektrolüütplokki 16 $\mu$ F	„	7.50
3	pooli ühes kapseldusega ja ühendusjuhtmetega	„	11.—
1	valmis šassii aukudega	„	4.—
1	võrgutransformaator 100 mA-se koormusega	„	12.—
1	kolmekordne pretsessioon lainelülilija	„	1.50
1	potentsiomeeter 5000 oomi, lülilijaga	„	4.—
1	reaktsioonkondensaator 250 cm	„	1.10
1	helivärviija takistus 30.000 oomi	„	1.70
1	glimmerplokk 25 cm	„	—30
3	rullplokki 0,1 $\mu$ F	„	2.10
1	rullplokk 20.000 cm	„	—50
1	glimmerplokk 50 cm	„	—30
1	„ 100 cm	„	—30
1	„ 10.000 cm	„	1.20
1	„ 5.000 cm	„	—90
4	rullplokki 0,5 $\mu$ F	„	4.40
1	„ 10.000 cm	„	—50
1	„ 40.000 cm	„	—60
1	kõrgesagedusdrossel	„	2.50
1	kordeltakistus 1000 oomi	„	—25
2	„ 500 oomi	„	—40
3	masstakistus 0,1 megoomi	„	—75
1	masstakistus 50.000 oomi	„	—25
1	„ 0,6 megoomi	„	—25
2	„ 1,0 megoomi	„	—50
2	„ 20.000 oomi	„	—50
1	„ 0,5 megoomi	„	—25
1	kordeltakistus 2000 oomi	„	—60
1	„ 100 oomi	„	—15
1	valjuhääldaja, ergutusmähis 12.000 oomi ja väljumistransformaatori sobivustakistus 7000 oomi	„	29.—
1	poleeritud pähklipuukast ühes valjuhääldaja väljalõike eesriidega ja valjuhääldaja kinnituslauaga	„	18.—
Peenmaterjal — lambikatted, lampipesad, puksid, kruvid, juhtmed	„	„	6.—

Kokku Kr. 151.40

Eelarve on koostatud täiesti valmis aparadi kohta. Nagu näha, on siin kaasa arvatud ka kast ja dünaamiline valjuhääldaja ja loomulikult ei puudu ühegi üksikosa hind — loetlemata peenmaterjalid on arvestatud ühiselt vastava summa alla. Siin pole arvestatud kaugeltki kõige odavamad hinnad, vaid sellised, millistega peaks kõikjal saama kvaliteetseid üksikosi.

## Raadio isehitajaile

soovitame soodsa hinnaga E. DAVIDOV'i 4-lambilise võrkvastuvõtja üksikosi.

(Ehituskirjeldus „Raadios“ nr. 198, 199, 200 ja 201)

1	kõrgesageduspentood 57 või 58	Kr.	4.50
1	kõrgesageduspentood 57 audionlambiks	„	4.50
1	kõrgesag.-pentood 57 madalsaged.-lambiks	„	4.50
1	lõpp-pentood 2A5	„	4.40
1	alaldaja 80	„	3.10
1	3-kordne pöördkondensaator 450 cm	„	13.—
1	valgustusega skaala	„	4.—
2	elektrolüütplokki 16 $\mu$ F	„	7.50
3	pooli ühes kapseldusega ja ühendusjuhtmetega	„	11.—
1	valmis šassii aukudega	„	4.—
1	võrgutransformaator 100 mA-se koormusega	„	12.—
1	kolmekordne pretsessioon lainelülilija	„	1.50
1	potentsiomeeter 5000 oomi, lülilijaga	„	4.—
1	reaktsioonkondensaator 250 cm	„	1.10
1	helivärviija takistus 30.000 oomi	„	1.70
1	glimmerplokk 25 cm	„	—30
3	rullplokki 0,1 $\mu$ F	„	2.10
1	rullplokk 20.000 cm	„	—50
1	glimmerplokk 50 cm	„	—30
1	„ 100 cm	„	—30
1	„ 10.000 cm	„	1.20
1	„ 5.000 cm	„	—90
4	rullplokki 0,5 $\mu$ F	„	4.40
1	„ 10.000 cm	„	—50
1	„ 40.000 cm	„	—60
1	kõrgesagedusdrossel	„	2.50
1	kordeltakistus 1000 oomi	„	—25
2	„ 500 oomi	„	—40
3	masstakistus 0,1 megoomi	„	—75
1	masstakistus 50.000 oomi	„	—25
1	„ 0,6 megoomi	„	—25
2	„ 1,0 megoomi	„	—50
2	„ 20.000 oomi	„	—50
1	„ 0,5 megoomi	„	—25
1	kordeltakistus 2000 oomi	„	—60
1	„ 100 oomi	„	—15
1	valjuhääldaja, ergutusmähis 12.000 oomi ja väljumistransformaatori sobivustakistus 7000 oomi	„	29.—
1	poleeritud pähklipuukast ühes valjuhääldaja väljalõike eesriidega ja valjuhääldaja kinnituslauaga	„	18.—
Peenmaterjal — lambikatted, lampipesad, puksid, kruvid, juhtmed	„	„	6.—

Kokku Kr. 151.40

Komplektiivisi ostes soodne hinnaalandus ja järelmaks.

**T.-ü. „MAJA“ Tartus**

**Kaubahoov 15, tel. 400**

# Kuulaja arvustab

## Kirj. toimetusele

Kuna Teie täiesti õigustatult viimasel ajal sõna võtate oma ajakirja veergudel saatekava suhtes, siis lubage mul tähendada, et seda aega ei tule ilialgi, miljal kõigi kuulajate nõudeid võimalik oleks rahuldada.

On heameel, et riiklik ringhääling on kava kõigiti täiendanud, selle eest kõigepealt suur aitäh! Ent luba-tagu mullegi avaldada mõningaid tagasihoidlikke soovideid.

Paljud kuulajad on soovinud n. n. „lorilaulude“ ettekandeid — jäägu need igatahes kavast eemale. On soovitud ka mõnelt poolt Tartule hommikusi jumalateenistusi — jäägu need; ei teeks liiga, kui ka Tallinn need kavast kustutaks. Olgu jumalateenistus pühapäeviti ja teatud tähtpäevadel, seda ma ei eita, kuid igapäevaseks muutmisel kaob usu mõju, loodetud tulu asemel — usu seisukohalt — sünnib vaid kahju. Ikka kuldsed parajust!

Kahju, et avalikud raadioõhtud, igatsetud, oodatud, armsad tunnikesed, kenad, kõikide poolt tähelepanu leidnud, tunnustatud ajaviite osa on hoopis kavast eemale jäänud; leidub ka vähe autoritetunde ja kirjandust käsitatavat osa üldse! Kurdetakse, et meil olevat kirjanikke „jalaga segada“, kogugu siis nad ja esinegu ka paar korda oma teostega nädalas mikrofonis ees! Seisku kirjanik rahvale ligemale, tutvustagu, muidu kaob raamat üldse kodaniku laualt! Pealegi poleks ülearune teha kirjandus-propagandat, kuna pühitsetakse eesti raamatu 400 aasta juubelit! Oleks soovitatav tihedamini korraldada kirjandus- kui ka rahvakontsertide õhtuid. Kirjandusõhtute kava valida aga mitte liiga pikk, et aeg ei hilineks, — liiga öö peale ei jääks!

Mitte kõike anda korraga, — las jääb teiseks korraks ka midagi!

Oleks soovitatav päevauudiste lugemist paigutada saatekava lõppu, või — kella 19.30—20-ni. Paljud oleks selle muutuse üle tänulikud. Tervitatavad on ka kuuldemängud, ülekanded teatrist — kuid: hoolitsetagu mikrofonis korraliku asetuse eest. Välisraadiotele ülekandeid pole mõtet edasi anda, kuna enamikus välisraadiotele on võimsamad ja paremini kuulavad.

Lõppeks suur tänu Riigi ringhäälingu juhatusele, et meie saatekava praegu on tõesti hea, orkester R. Kulli juhtimisel tubli, et kuulad suure huviga ja vaatad, et aparati taltsutada saad, et majal nende helide mõjul katus mitte pealt ära ei lendaks. Kui niiviisi edasi läheb, ringhäälingu juhatus kuulajate soovidega arvestab, siis saame oma olude kohaselt tubli saatekava.

Olgu veel tähendatud, et oleks vahel soovitud lastetunde naistelt.

Tänu Eesti Raadioühingule, et meil on nii täielik ja mitmekülgne saatekava ja tema oma ajakirjas sõna annab raadiokuulajatele, nende arvustustele. Tänu ka selle eest, et juba möödunud aastast saadik kavas kohaliku saatekava osad on ära märgitud väikeste märk-piltidega, mis hõlbustavad soovitud kava osa kergesti leida.

Oleks soovitatav saatekavast leida vahel ka mõnd raadioasjandust käsitatavat groteski.

Veel kord tänu R. ringhäälingule hea saatekava, E. Raadioühingule aga tubli ja täieliku, hästi toimetatud kava eest!

Jõudu edaspidiseks tööks!

Abonent 1232, Tartus.

## Raadiokroonika

### KAUGENÄGEMINE JAAPANIS

Mitte ükski meil Euroopas ja Ameerikas, vaid ka idas — Jaapanis on teadlased tegevuses kaugenägemise ja pildiraadio probleemide lahendamiseks. Viimaste teadete järele olevat Jaapanis asi nii edenenu, et postiministerium hakkab lähemal ajal korraldama ametlikke kavakindlaid kaugenägemiskatseid.

Kasutades uuemaid Jaapani raadioajakirju, saame heita pilku kaugenägemisarengule Jaapanis.

Kaugenägemise peakorraldajaks ja hingeiks on kuulus Tokio tehnikakooli prof. Kenjiro Takayanagi. Juba aastal 1926 tegeles ta teoreetiliselt selle probleemi lahendamise juures ja võttes abiks inglise, saksa ja ameerika ametvendade kogemusi algas ta 1928. a. esimeste kaugenägemiskatsetega. Alul oli raske leida sobivat valgustust, millega tuli valgustada ülekantavaid esemeid ja isikuid, sest harilikud heliheitjad (nii kui neid kasutatakse kinoülesvõtete juures) omavad liiga terava valguse ja muudavad ülekantava pildi liiga kontrastseks. Prof. Takayanagi tegi isegi katseid valgustada ülekantavat infra-punaste kiirtega, kuid ka need ei olnud sobivad. Lõpuks õnnestus professoril ühes „Tokio Elektrik Co“ ühinguga konstrueerida uut tüüpi lampi, millel on suur valgustusvõime, kuid mahe valgus.

Lisaks sellele leiutati täiesti uuel alusel töötav sünkroniseerimisseade, milline läheb Euroopa omast tunduvalt lahku.

Järgnesid aastad, kus tehti ennastsalgavaid pingutusi asja edenemiseks, prooviti uusi leiutusi, täiendati seadete jne., kuni 1931. a. saavutati tulemus, mis rahuldab nii konstrueerijaid kui ka asjatundjaid. Peale vastava aparadi täiendamist esineti Tokio raadionäitusel 1932. aastal juba avalikult ja sellest ajast on kaugenägemine Jaapanis leidnud ringhäälingu kõrval täitunnustust.

### KOOLIRAADIO

Soomes on 900 kooli varustatud vastuvõtjatega, milliste abil 60 000 õpilast jälgib kooliraadio ülekandeid.

Möödunud aasta oktoobri lõpuks oli Itaalia koolides 2685 vastuvõtjat.

Huvitav on Šveitsi kooliraadio jaanuari eeskava: 8. jaanuaril kanti üle hommikupäha. 10. jaanuaril kõneles dr. Tilgenkamp teemal: „Šveitsi õhupall Vene kohal“. 16. jaan. järgnes kuuldemäng „Aurumasina leiutamine“. 18. jaan. kõneles dr. Masarey oma läbielamusist ühes kõrve oasis. Stuckeri vestlus „Miks meie ei saa kuu peale?“ kanti üle 22. jaanuaril. 26. jaan. vestlus „Loomaaed muusikas“. Jaanuari eeskava lõppes jutustusega teemal: „Itaalia maanteedel“.

### ÜLEKANNETE KONTROLL PRANTSUSES

Nagu Prantsuse raadioajakiri „T. S. F.-Programme“ teatab, olevat Prantsuse postiminister avaldanud ajakirjandusele järgmist:

Et saada teatud ülevaadet riigisaatjate mikrofonide ees peetud kõnedest, selleks moodustatakse eriline kontrollteenistus, mis kõik saated üles tähendab. Kas selline kontrollimine teostatakse ühest keskusest, näiteks Pariisist, või luuakse iga saatja juurde vastav asutus, on veel lahline.

Edasi kutsutakse ellu eriline kontrollteenistus, mille ülesandeks on kõiki tähtsamaid sisemaa ja välismaa saateid kontrollida. Selleks on annud põhjust asjaolu, et paljud riigid kasutavad ringhäälingut oma välispoliitika ja -propaganda otstarbeks.

Saksa ringhäälingus vene keele tunnid. Juba mõnda aega antakse Königsbergi saatja kaudu üle vene keele tunde. Tunnid on igal pühapäeval kella 11.00 kuni 11.40. Samal kellaajal annab üle poola keele tunni Danzigi saatja.

# Lugeja küsib

**Minu vastuvõtjal on väga madal häälekõla, mida ei saa parandada ka heliregulaatoriga. Seetõttu on kõne vahel täiesti arusaamatu. Kuidas on võimalik seda parandada?**

Vastuvõtjate või valjuhääldajate juures, mis eriti madalaid helisid hästi üle kannavad, saab kõne selgust seeläbi parandada, kui vastuvõtjat ei häälestata mitte juusteravalt vastuvõetavale saatjale, vaid viiakse õige vähe häälestusest välja. See abinõu pole loomulikult mitte ideaalne. Ta on vaid siis soovitatav, kui pole võimalik teha vastavaid ümberehitusi või muretseda uut vastuvõtjat ja valjuhääldajat.

**Minu akumulaator ei anna enam täit pinget, ka siis mitte, kui ta just on enne laetud. Millest on see tingitud; kasutan teda kolmandat aastat?**

Kui aku ei anna enam täit pinget, siis on siin tegemist plaatide sulfatiseerimisega, teiste sõnadega: mingil põhjusel, näiteks liiga tugeva või mitteküllaldase laadimise, või liialt pika laadimata olekus seismise pärast on leidnud aset plaatidel oleva massi keemiline muutus, mille tagajärjel on takistatud korralik töötamine. Võib täiesti kindlalt öelda, et plaadid on sulfatiseerunud, kui aku pinget pärast laadimist kiirelt langeb. Kui sulfatiseerimine pole veel väga kaugele läinud, siis on võimalik viga parandada sellega, et laetakse akut väga pikka aega nõrga voolutugevusega. On soovitatav happele juurde

lisada pisut glaubersoola. Pärast laadimist peab aku tühjaks valutama, destilleeritud veega hästi ära loputama ja uue happega täitma. Sellele järgneb siis uus laadimine normaalse voolutugevusega.

**Olen kuulnud, et maandusjuhtmed peavad olema asetatud isoleeritult. On see õige? Minul on nimelt asetatud paljas traat kuni veetorstikuni.**

Isoleeritud traat maandusena on ainult seal nõuetav, kus on tarvis pikad juhtmed asetada niisketeses ruumidesse. Muidu võib alati kasutada paljast juhet, mida pole tarvis ka isolaatoritele asetada.

**Kas on elektromagnetiliste lainete kiirus ühesugune lühikestel ja pikkadel lainetel? On tegemist nimelt kihlveoga.**

Elektromagneetilised lained, nagu neid väljastavad ringhäälingu-saatjad, liiguvad edasi 300.000 km sekundis. See kiirus on olenematu lainepikkusest. Lühike laine katab teatud vahemaa sama kiirelt kui pikk lainegi ja ümberpöörduvalt.

**Kas see pole mitte minu vastuvõtjale kahjulik, kui ma kuulan maanduseta? Kuulen mõningaid saatjaid maata paremini. Millest on see tingitud?**

Teie aparaadile ei tee see mingit kahju, kui kuulate maanduseta. Et mõned saatjad kostavad paremini, see on osalt juhus ja osalt on see seletatav ebasobiva antenniseadmega.

## Tehniline kirjakast

**A. A. Tartu.** Autotransformatoorse antennisidestuse juures on antennimähisena kasutatud osa esimesest häälestusmähisest, kuid ainult induktiivse sidestuse juures on antenni sidestamiseks eraldi mähis. Lambi kaas-kirjas antud anoodpingete all mõeldakse loomulikult pingeid lambi anoodil. Vastavate ajakirjade saamiseks pöörduge mõne ajakirjanduse kontori poole; Teie nõudeid teadmata on meil raske midagi soovitada, kuid omal on Teil võimalik enda erialale vastavat ajakirja valida.

**DFR 39.** Juhul, kui Teil need lambid juba vananenud, võiksite kasutada uusi kahevoldilisi lampe. Kõrge-sagedusastmesse näiteks „Marconi“ S24, audioniks HL2, madalsageduslambiks L21 ja lõppastmesse LP2. Häid kodumaal valmistatud vabavõnkesüsteeme on müügil „Raadio-Kooperatiivis“, Tallinnas, Tartus ja Pärnus. Laineala pikendamiseks peaksite suurendama normaal-laine häälestusmähiste keerde umbes viie võrra kumbagiti.

Häält saab madalamaks muuta nii, et ühendate umbes 5000—10 000 cm ploki lõpplambi anoodilt negatiivse küttejõhke külge. Koonuse ja helivarju moodud olenevad täielikult kasutatavast valjuhääldajast.

**A. M. Holvandis.** Küsitud lambid sobivad väga hästi. Nende üldine voolutarvitus on umbes 12 mA 120 voldi juures. Varivõretakistus võib olla sama suur, kui „Philips“ A442-el. „Triotron“ lampe meie turul enam müügil pole. „Philipsil“ uusi „A“-seeria lampe pole olemas, on ainult „B“-seeria ja sealt võiksite võtta B442, B438, B424 ja B405. Kordeltakistused sobivad küllalt ja võtta tulevad nad sama suured, kui kirjelduses ette nähtud. Varivõrelampi harilikult lambiga lülitust muutmata vahetada ei saa. Kolmelambilise kasutades võite takistussidestuse ära jätta ja võtta transformatori vahekorraga 1:4. Aparaaði voolutarvitust saate alati reguleerida eelpingete muutmisega.

**EP 35.** Viga peitub kindlasti kas vananenud lampides, või läheb valjuhääldaja pikemaajase töötamise ja soojenemise järele ebakorralikuks — võnkepool hakkab õhupilu seinu hõõruma.

**S. B. Narva.** Kaitses peate valima alati veidi suuremad, kui on maksimaalne voolutarvitus. Lugejat, mis

on määratud kuni viie amprile, ei või loomulikult rohkem koormata. Miksniiti saab lõhestada, kuid nii õhukesi lehti sealt ei saa, kui glimmerist. Selle aine kaal on meile teadmata. Osta saab seda igasuguste mõõtudega tükkides.

**Tundmatu.** Soovitame Teil oodata, kuni vastav kirjeldus „Raadios“ ilmub, sest teoreetiline skeem suudab Teid arvatavasti vähe aidata.

**A. M. 2.** Viga Teie aparaadis peitub arvatavasti kas audionlambi takistuste väärtustes, või on rikked lõpp-lamp, sest otseselt köetatavate pentoodide rikkisolekul mõnikord ilmneb ka selline nähe.

**A. K. Pärnu.** Küsitud valjuhääldaja maksimaalne koormus on vahemikus väljumistransformaatorist — millise lõpplambile see määratud.

„Raadiosõber nr. 1“. Selline segalülitus pole soovitatav — parem kasutada kõik ühevõrelambid. Teie kirja teises osas avaldatud mõte on täiesti õige ja selline moodus annab kindlasti kokkuhoidu.

„Detektiiv nr. 1“. Umformeri ehituskirjeldus on ilmunud „Raadios“ nr. 33. Tehnilise kirjakaasti toimetajale on kahjuks teadmata, kui suur on praegu „raadiojänneste“ tabamistasu. Täie selguse saamiseks selles küsimuses võiksite pöörduda Riigi ringhäälingu poole.

**R.** Vastused oma küsimusile saate selle ehituskirjelduse täielikult ilmumisel. Ameerika valjuhääldajaid on müügil mitmesuguse ergutuspingega.

Väljaandja: Üleriiklik Eesti Raadioühing  
Vastutav toimetaja: L. Mühlbach



*Loodsail tingimustel ostate*  
**MALESTUSSAMBAD**  
**A. ED. JÜRGENSI**  
**JUURES**  
**KAUPMEHE T. 7 TALLINN.**  
**ASUT. 1861**

